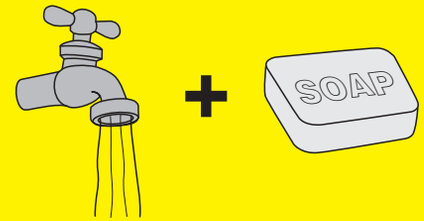
ALCHEMIA CS/1056

- I Manutenzione e pulizia
- F Entretien et nettoyage
- J メンテナンスとクリーニング
- GB Maintenance and cleaning
- RUS техническое обслуживание и очистку
- D Wartung und Reinigung
- E Mantenimiento y limpieza

OK



- I Usare acqua e sapone neutro
- E Use un jabón suave y agua
- GB Use mild soap and water
- J 中性洗剤と水を使用
- D Verwenden Sie eine milde Seife und Wasser
- F Utiliser un savon doux et de l'eau
- RUS Использовать нейтральное мыло и воду

NO

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Per la pulizia delle parti in plastica utilizzare solo acqua tiepida e sapone neutro. Non usare sostanze contenenti alcool metilico, idrocarburi e solventi in genere.

Non usare prodotti abrasivi

Maintenance recommendations

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

To clean the plastic parts use only warm water with non aggressive soap. Do not use products containing metilic alcohol, hydrocarbons and solvents in general.

Do not use abrasive products

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

Für die Reinigung der Plastikteile, bitte nur warmes Wasser und neutrale Seife anwenden. Bitte nicht Methylalkohol und generell Lösungen mit Alkoholgehalt benutzten.

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

Pour l'entretien des parties en plastique utiliser un panneau humide avec savon neutre, ne pas utiliser substances contenant de l'alcool méthylique, hydrocarbures ou solvants en général.

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

Para limpiar las partes en plástico utilizar agua tibia y jabón neutro. No utiliziar materiales a base de alcohol metílico, hidrocarburo y solventes en general

No usar productos abrasivos

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

H-A 1056 01 00-1

associato a ASSARREDO FEDERLEGNO-ARREDO

Certified Quality System
ICILA UNI EN ISO 9001

Calligaris S.p.a.
Viale Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it

calligaris

H-A 1056 01 00-1

COMUNICAZIONI AL CLIENTE LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA	CUSTOMER INFORMATION THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKAUFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE	COMUNICACIONES AL CLIENTE LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA
Sedia: 'Alchemia' **Modello: CS/1056**	**Chair: 'Alchemia'** **Model: CS/1056**	**Stuhl: 'Alchemia'** **Modell: CS/1056**	**Chaise: 'Alchemia'** **Modèle: CS/1056**	**Silla: 'Alchemia'** **Modelo: CS/1056**
Materiali	**Materials**	**Materialien**	**Matériaux**	**Materiales**
Struttura in nylon o policarbonato anti UV	Nylon or Anti-UV polycarbonate structure	Gestell aus Nylon oder aus Polycarbonat anti UV	Structure en nylon ou en polycarbonate anti UV	Estructura en nylon o en policarbonado anti UV
Istruzioni d'uso	**User instructions**	**Gebrauchsanweisung**	**Instructions**	**Instrucciones de uso**
Il prodotto non è adatto ad uso esterno	The product is not suitable for outdoor use	Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet	Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur	El producto no es apto para el uso en exteriores
La sedia va utilizzata con le quattro gambe o la base appoggiate/a sempre sul pavimento	The chair must be used with its four legs or its base resting on the floor at all times	Der Stuhl wird mit den vier ständig auf dem Boden aufliegenden Beinen, oder Sockel, verwendet	La chaise doit toujours être utilisé avec les quatre pieds ou la base bien appuyés au sol.	La silla debe ser utilizada con las cuatro patas o la base apoyadas siempre al suelo
Non sedersi sulla spalliera Non salire in piedi sulla sedia Evitare la vicinanza alle fonti di calore	Do not sit on the back Do not stand on the chair Please keep away from any heating source	Setzen Sie sich nicht auf die Seitenteile Steigen Sie nicht auf den Stuhl Von Wärmequellen fernhalten	Ne pas s'asseoir sur le dossier Ne pas monter sur la chaise avec les pieds Eviter le contact avec les sources de chaleur	No sentarse sobre el respaldo No subirse de pie sobre la silla Rehuir las fuentes de calor
Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia	For major maintenance or repairs, consult the retailer	Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens	Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur	En caso de reparaciones o de matenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor
Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti	Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services	Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllesyteme entsorgt werden	A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas etre abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets	Cuando se deseche el producto utilizar los canales apropriados
La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto	Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object	Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts	Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus	Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilisacion inapropriada de los objectos arriba descritos

Printed on recycled paper

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved